

Diliges Dominum

Canon VIII voc.

William Byrd (c.1540-1623)

Superius Primus [Soprano 1]
Contratenor [Primus] [Alto 1]
Tenor Primus [Tenor 1]
Bassus [Primus] [Bass 1]
Superius Secundus [Soprano 2]
Contratenor [Secundus] [Alto 2]
Tenor Secundus [Tenor 2]
Bassus [Secundus] [Bass 2]

Di - li - ges Do - mi - num De - um tu - um
Di - li - ges Do - mi - num De - um tu - um ex
Di - li - ges Do - mi - num De - um tu - um ex to - to
Di - li - ges Do - mi - num De - um tu - um
Di - li - ges Do - mi - num De - um tu - um, De -
Di - li - ges Do - mi - num De - um tu - um,
Di - li - ges Do - mi - num De - um tu - - -
Di - li - ges Do - mi - num De - um tu - um,

ex to - to cor - de tu - o, ex to - to cor - de,
to - to cor - de tu - o, tu - o, ex to - to cor -
cor - de tu - o, tu - o, ex to - to cor - de tu - o,
ex to - to cor - de tu - o, ex to - to
- um tu - - um, ex to - to cor - de tu - o,
tu - um, ex to - to cor - de tu - o, ex to - to cor - de tu -
-um, ex to - to cor - de tu - o, tu - o, ex
tu - um ex to - to cor - de tu - -

10

et in to - ta a - ni - ma tu - a, a - ni -
 - de tu - - - o,
 ex to - to cor - de tu - o, et in to - ta a - ni -
 cor - de tu - - - o, et in to - ta
 cor - de tu - - o, et
 - o, et in to - ta a - ni - ma
 to - to cor - de tu - - o, et in to - ta a - ni -
 - o, et in to - ta a - ni - ma tu - - a,

-ma tu - - a, et in to - ta men - te
 et in to - ta a - ni - ma tu - - a,
 -ma tu - a, a - ni - ma tu - - a,
 a - ni - ma tu - - a, et in
 in to - ta a - ni - ma tu - - a, tu - - a,
 tu - a, tu - - a, et in to -
 -ma, et in to - ta a - ni - ma tu - a, et
 et in to - ta men - te tu - a,

tu - a, men - te tu - a, in men - te tu - a:
 et in men - te tu - a, tu - a:
 et in to - ta men - te tu - a, tu - a:
 to - ta men - te tu - a, in men - te tu - a:
 et in to - ta men - te tu - a, tu - a:
 -ta men - te tu - a, in men - te tu - a:
 in to - ta men - te tu - a, men - te tu - a:
 et in to - ta men - te tu - a:

Di - li - ges pro - xi - mum tu - um, tu - um,
 Di - li - ges pro - xi - mum tu - um si - cut te i - psum,
 Di - li - ges pro - xi - mum tu - um si - cut te i - psum, pro -
 Di - li - ges pro - xi - mum tu - um, di -
 Di - li - ges pro - xi - mum tu - um, tu - um,
 Di - li - ges pro - xi - mum tu - um, tu - um,
 Di - li - ges pro - xi - mum tu - um si - cut te i -
 Di - li - ges pro - xi - mum tu - um si - cut te

di - li - ges pro - xi - mum tu - um si - cut te i -
 te i - psum, di - li - ges pro - xi - mum
 - xi - mum tu - um si - cut te i - psum, te
 - li - ges pro - xi - mum tu - um, pro -
 si - cut te i - psum, di - li - ges pro -
 pro - xi - mum tu - um si - cut te i - psum,
 - psum, si - cut te i - psum, pro - xi - mum tu -
 i - psum, pro - xi - mum tu - um si -

- psum, di - li - ges pro - xi - mum
 tu - um si - cut te i - psum, di -
 i - psum, di - li - ges pro - xi - mum tu - um si - cut te i -
 - xi - mum tu - um si - cut te i - psum, pro -
 - xi - mum tu - um, tu - um si - cut te i - psum,
 si - cut te i - psum, si - cut
 - um si - cut te i - psum, di - li - ges pro - xi - mum tu -
 - cut te i - psum, pro - xi - mum tu - um si - cut

tu - um si - cut te i - psum, di - li - ges pro - xi - mum -

- li - ges pro - xi - mum tu - um si - cut te i - psum di - li -

- psum, pro - xi - mum tu - um si - cut te i - psum, si -

- xi - mum si - cut te i - psum, pro - xi -

si - cut te i - psum, di - li - ges pro - xi - mum tu -

- te i - psum, di - li - ges pro - xi - mum tu - um, pro - xi -

- um si - cut te i - psum, si - cut te i - psum,

te i - psum, di - li - ges pro - xi - mum tu - um

— tu - um si - cut te i - psum, i - - psum.
 -ges pro - xi - mum si - cut te i - psum.
 -cut te i - - - psum, si - cut te i - psum.
 -mum tu - - um si - cut te i - - psum.

-um si - cut te i - psum, te i - - psum.
 -mum tu - um si - cut te i - psum, te i - psum.
 di - li - ges pro - xi - mum tu - um si - cut te i - psum.
 si - cut te i - psum, te i - - - psum.

Thou shalt love the Lord thy God from thy whole heart, and with thy whole soul, and with thy whole mind.
 Thou shalt love thy neighbour as thyself.

Source: Thomas Tallis and William Byrd: *Cantiones, quæ ab argumento sacræ vocantur...* (London, 1575), no.25.
 Text: Matthew 22: 37, 39

Heading in each partbook: *Duæ partes in una rectè et retro* (Two parts in one forward and retrograde): each *secundus* part is the simple retrograde of the corresponding *primus*.

The retrograde part in each partbook has the peculiarity that its words are printed above the stave upside-down, although the notes are to be read the right way up, albeit from right to left. This method of printing was perhaps considered to pose less of a challenge to performers of the *secundus* parts than having the text printed backwards.

Part of my complete edition of the published vocal works of William Byrd made available through the Choral Public Domain Library (<http://www.cpd.org>).
 For general editorial notes, please visit my user page at <http://www.cpd.org/wiki/index.php/User:DaveF>.
 All scores are made freely available according to the CPDL Licence for downloading, printing, performing and recording. No further conditions are or can be attached, although it's always good to hear of any performances.
 Please do not, without consulting me, make copies of my scores available through other websites – there's no need, first of all, as CPDL is always here, and secondly by doing so you put these editions beyond my control and so will miss out on any updates and revisions.